

# LA VOZ DEL AGRO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 12

Chantada, 26 de Mayo de 1929

Año II

## Los vecinos de Chantada elevan un voto de gracia al señor conde de Guadalhorce por las importantes mejoras que ha concedido al pueblo

### Sobre los presupuestos de nuestro Ayuntamiento

No moviendo los puntos de nuestra pluma menudas pisiones sino rectos afanes, cuyo es el norte de esta publicación, tan modesta como digna, enjuiciamos serenamente nuestra mecánica presupuestaria, para que, purgándose del orín que atasca sus piñones, funcione normalmente; porque hondos perjuicios irroga el actual sistema de confeccionar nuestros presupuestos municipales.

Vicio de origen el de incluir en el de ingresos partidas ficticias resultantes de ejercicios anteriores, no puede haber nivel en la balanza, por no corresponder la realidad de los gastos al artificio de los recursos; con lo que la máquina económica se desarticula y trabaja torpemente interin no se restablezca el equilibrio, sustituyendo en el "debe" las cantidades "aéreas" por ingresos realizables; ya que, de otro modo, engaño con engaño, el presupuesto siguiente arrastra el sedimento del anterior, que es "déficit inicial" en la práctica, y con los posos que crea por existencia de las hipotéticas cifras, dobla la diferencia de ingresos a egresos, elaborando paulatinamente, año tras año, lo que en nomenclatura vulgar de finanzas se denomina simplemente "banca rota".

Técnicamente es reprobable toda interpolación de partidas artificiales en materia de presupuestos, porque constituye una aventura, y las economías públicas viven de sinceridades y no del uso de aleatorios que, a la larga, atentan al crédito fiduciario de la persona jurídica. Pero barajar pseudos ingresos es descabalar un presupuesto y echar en el surco la semilla de la mala hierba, que ahogará toda otra germinación.

Otro defecto de que adolece nuestro procedimiento presupuestario es el enorme retraso en su vigencia. Debiendo estar listo en diciembre, para comenzar a regir en enero, pasan meses y más meses sin aparecer. Y con ello se retarda el repartimiento del impuesto sobre utilidades, que es su corolario; no se cobran éstas; no se efectúan, por falta de numerario, pagos; se desatienden las obligaciones—algunas de urgencia perentoria—del Ayuntamiento; en una palabra, se trastorna toda la vida del municipio.

Y sus salpicaduras a todos mojan: al contribuyente, porque tiene que recoger simultáneamente, o con pequeño intervalo de tiempo, recibos de varios trimestres; a los empleados municipales, que no perciben puntualmente sus haberes, y a la propia entidad—aparte del desbarajuste de sus cuentas—, en su decoro y en Tesorería, al tener que sufrir el bochorno de sol citar de la Diputación moratorias para el pago del contingente provincial y devengar aquella los intereses correspondientes al otorgamiento de la prórroga.

Incurrese, por último, en una omisión lamentable, que al involucrar de hecho unos ejercicios económicos con otros, puede embarullar los saldos haciendo surgir la perplejidad de si éstos representan "déficit, superávit o cero", dando pábulo, luego, a que en todo momento se desconozca la verdadera situación del erario. No es la liquidación de presupuestos "arco de iglesia" que requiera tanta "mano de obra", y en cambio prescindir durante varios ejercicios de operación tan necesaria es no hacer balance de ganancias y pérdidas, es ignorar si la hacienda municipal está descalabrada o floreciente.

Sintéticamente, en economía política el presupuesto es a la corporación lo que el estómago es al individuo en economía fisiológica: la viscera por la que se nutre el organismo. ¡De ahí su importancia!

### ¡LLAMAMIENTO!

Que los agricultores del partido de Chantada hacen al honoroso Cuerpo de Ingenieros agrícolas de España en busca de una fórmula que pue la combatir una nueva epidemia en los viñedos.

Una nutrida comisión de vecinos de la parroquia de San Félix de Asma en este Ayuntamiento, lugar en donde existen grandes extensiones de terreno destinadas a viñedo, nos han visitado a fin de que intercedamos o hagamos llegar por este medio a conocimiento de los ingenieros agrónomos de la región, la necesidad urgentísima que tienen de que alguno de ellos visite las referidas plantaciones a fin de que estudien la forma de evitar la alarmante seca que ya se observa en una inmensa mayoría de las cepas, inutilizándolas por completo.

Seguros estamos que en todos los terrenos en donde hoy se observa el brote de la nueva plaga, se han efectuado con toda escrupulosidad los trabajos indicados para combatir las ya conocidas, y el resultado es nulo, lo que hace suponer se trata de algo desconocido para nuestros agricultores que ven acercarse con ello la ruina inminente al desaparecer uno de los mayores ingresos con que cuenta esta hermosa comarca.

La Voz del Agro ampara lo siempre los intereses de los agricultores y de todos los individuos que de una manera directa o indirectamente cifran sus negocios y el desarrollo de la vida económica en la producción del suelo que cultivan, pone sus columnas a la disposición de aquellos técnicos en la materia que deseen prestar el señaladísimo favor a nuestros humildes paisanos indicándoles la forma de poder combatir con alguna esperanza de éxito a la nueva plaga que violentamente ha hecho su aparición amenazando con el hambre y la miseria, amenaza que será realidad caso de la total invasión del terrible y oculto enemigo.

### ¡Recaditos al alcalde!

Hace muy pocos días se dictó un bando por el cual se ordenaba, con muy buen acierto, que los estiércoles y demás inmundicias depositadas en las cuadras que existen dentro del radio de la villa, fuesen sacados únicamente después de las diez de la noche y antes de las primeras horas de

la mañana.

La tal medida, como todas las que redunden en beneficio del público, nos agradó extraordinariamente, al extremo de elevar nuestro voto de gracias a las autoridades que intervinieron en el asunto; mas, nuestro gozo en el pozo; con harto sentimiento se enteran nuestros diligentes y activos reporteros de que la orden se ha infringido y continúa infringiéndose, quedando reducido a papel mojado lo que nosotros nos habíamos creído era verdadera realidad como parte integrante de las Ordenanzas municipales y de Sanidad.

Otra de las ordenanzas que diariamente se atropella sin que para nada se moleste a los contraventores, es la del chirrido ensordecedor y antipático de los carros llamados del país en su tránsito rodado por las calles del pueblo.

Nosotros podemos asegurar que el alcalde no se ha enterado ni ha llegado a sus oídos la infernal armonía, pues no es posible suponer fuese a consentir lo que además de no estar permitido por las Ordenanzas municipales, molesta grandemente a todos los convecinos por igual, sin una sola explicación que justifique la necesidad de que la causa de dicha molestia sea necesaria para los propietarios de los referidos vehículos, por que en ese caso seríamos los primeros en sacrificarnos en beneficio del pueblo humilde y pobre.

### UNA MEJORA

El lunes último han dado comienzo las obras de adoquinado de las principales carreteras que cruzan esta villa.

La importantísima mejora que representa la referida obra para el pueblo, ha causado entre el vecindario enorme júbilo que sabe exteriorizar en alabanzas hacia el señor ministro de Fomento Conde de Guadalhorce que tan bien supo interpretar los deseos de una comarca ansiosa de colocarse al nivel que le corresponde.

Este número ha sido visado por la  
Censura

# "La Voz del Agro"

SEMANARIO INDEPENDIENTE

**DIRECTOR**

**D. Benito Rivadulla Pascual**

**ADMINISTRADOR**

**D. Antonio Noguero Eyré**

**SUSCRIPCIÓN**

Chantada	Trimestre	1'50 pts.
Provincias	Id.	2'00 Id.
Cuba y EE. UU.	Id.	1'50 pesos
R. Argentina	Id.	2'40 M. N.

ANUNCIOS CONVENCIONALES

## Noticias del pueblo y su comarca

Procedente de Cuba, ha llegado a Chantada nuestro particular amigo y antiguo convecino D. Casimiro Míguez.

Dadas las muchas amistades con que aquí cuenta, su regreso ha causado verdadera satisfacción de la que somos los primeros en participar.

Bienvenido sea y que su estancia en la tierra meiga sea duradera.

En los últimos días de la semana anterior ha llegado a esta villa en compañía de su distinguida familia nuestro particular amigo y también antiguo convecino D. Carlos Somorrostro.

Procede de México en cuya República llevaba varios años desplegando sus actividades comerciales.

Sean bienvenidos.

### José Vázquez Gómez

(Del Palacio de Tabada)

### Procurador de los Tribunales CHANTADA

En una ferretería de Palas de Rey situada en la carretera de Lugo a Santiago y propiedad de D. Antonio Vázquez González, se efectuó un robo en la noche del 6 al 7 del actual.

Los ladrones valiéndose de un berbiquí abrieron un agujero en una de las puertas que dan a la calle principal y una vez dentro llevaron algunos objetos de escaso valor, según manifestación pública recogida por uno de nuestros reporteros.

El digno y celoso juez de Instrucción en funciones D. Celestino Noguero, acompañado del secretario y alguacil giró una inspección ocular al lugar del suceso para la tramitación del correspondiente sumario.

La Guardia civil hace activas gestiones para la busca y captura de los malhechores.

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la joven señora doña Segunda Pérez Varela, esposa de nuestro particular amigo D. David Vázquez, actual propietario del Hotel La Nueva Estralla, en Vigo.

Tanto la madre como el recién nacido continúan en perfecto estado de salud lo que con alegría comunicamos a nuestros lectores, entre los cuales cuenta el Sr. Vázquez con un sin número de amistades.

Con toda suntuosidad y alegría se han celebrado los días 20 y 21 del actual en el lugar de Sernande, de la parroquia de Nogueira, las tradicionales fiestas en honor al Espiritusanto.

La esplendidez del tiempo y la innegable hermosura de aquellos lugares fué un gran atrayente al numeroso contingente de personas que concurrieron a dicho pintoresco lugar, quedando todos altamente satisfechos del programa de festejos ofrecido.

De Chantada puede decirse asistió una buena parte del pueblo, la juventud en pleno lindas y atrayentes vecinitas que con su habitual alegría, hicieron las delicias de la fiesta.

Todos los automóviles de Chantada estuvieron haciendo constantes viajes durante las fiestas, que se terminaron sin una sola nota discordante, según se venía preliciendo por malos intencionados.

Después de una breve temporada de ausencia ha regresado a esta villa el joven y culto notario D. José Luis Pastor.

Con su regreso renace la calma entre sus numerosas y buenas amistades las cuales se habían forjado la idea de que su ausencia sería ilimitada.

Bienvenido sea al seno de esta sociedad en donde tanto se le quiere y aprecia.

Después de unos días de estancia en esta villa ha regresado a sus posesiones del Fojo (Pontevedra) nuestros excelentes amigos D. José López y su esposa doña Anita Rodríguez.

Lleven buen viaje y que se repitan las visitas es lo que con sinceridad deseamos.

### Joaquín Eiriz Bimieiro

### TEJIDOS Y FERRETERIA SIEMPRE NOVEDADES CHANTADA

En la inmediata parroquia de San Salvador de Asma ha sido bautizada una robusta niña, hija de nuestro estimado convecino y suscriptor de *La Voz del Agro* D. Ramón López Rodríguez.

Fueron padrinos los señores D. José López y su joven esposa doña Anita Rodríguez, imponiéndole el nombre de Anita.

Felicidades a todos deseamos.

## Neurología

El domingo, 19 del corriente ha fallecido en su casa del Barrio - Pradeda (Carballedo) nuestro muy apreciable amigo el Sr. D. José María Sampayo Pardo.

Al acto del sepelio, que tuvo lugar en las primeras horas de la mañana del 21 del actual, ha asistido enorme contingente de personas de todas partes testimoniando el aprecio en que se tenía al finado por las dotes de caballerosidad y honradez que le adornaron durante su vida.

*La Voz del Agro* se asocia al dolor de sus familiares y envía en estas líneas el testimonio de su más sentida condolencia por tan irreparable pérdida.

A una avanzada edad ha dejado de existir en la parroquia de Bucinos, del vecino Ayuntamiento de Carballedo, la virtuosa señora Doña Josefa Regal, madre de nuestro buen amigo D. Casimiro Míguez, del comercio de esta villa, a quien enviamos al igual que a sus demás familiares nuestro más sentido pésame.

## Anuncio

Se venden unos 800 pontones de castaño de buena calidad y diferentes largos.

También se vende mil palmos de tablas de castaño en diferentes largos y gruesos y 30 vigas castaño en diferentes largos.

Para informes José Otero o Ignacio Gómez, San Pedro de Lincora (Adaulfe)

Se construyen cubas desde 10 caña los hasta 70 a precios económicos.

Si quieren hacer patria y ser amantes de su progreso, no dejen que emigre su dinero al extranjero.

Para ello realice V. sus seguros en las Compañías nacionales de primer orden cual

## La Vasco Navarra

Para seguros de accidentes generales, de responsabilidad civil, colectivos, personales, etc.

## La Mutual Franco Española

Para seguros de incendios y dotales

## La Equitativa

(FUNDACION ROSILLO)

Para seguros de vida, rentas vitalicias etc. etcétera.

DELEGADO PROVINCIAL

## Julio Real Portela

Oficinas en Lugo: Plaza Mayor, 6  
Teléfono núm. 76.

## VENTA

Se hace de 25 a 30 vigas de castaño desde 6 metros hasta 11 en muy buenas condiciones.

Para informes José Prado López de San Pedro de Lincora o en la planta eléctrica a todas horas,

## Lea LA VOZ DEL AGRO

## FARMACIA MODERNA

DE

**Manuel Domínguez Alvarez**

Calle Oriente núm. 1

CHANTADA

Preparación esmerada de las recetas. — Especialidades nacionales y extranjeras. — Productos químicamente puros y garantizados de las casas Merck, Poulenc y Parke Davis. — Perfumería fina. — Análisis de orinas, etc.

Se despachan recetas para la Beneficencia Municipal

## Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

### "Naumann"

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de

### Manuel Rodríguez

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL. No abandoneis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared "Carrillón", "Weinsyer" el "Longines", "Omega", "Lipe", "Ciros", "Cima", "Rosef Patti" y otras marcas acreditadísimas para señora y caballero.

MAGNIFICO TALLER DE REPARACIONES

ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO

JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

Suscribase a La Voz del Agro

## ONOMÁSTICO

El día 21 del corriente ha celebrado su fiesta onomástica la bella y simpática vecinita Virginia Montes y Fernández, hija del acaudalado propietario D. Antonio Montes y doña Genoveva Fernández.

Atentamente invitados lemos tenido la satisfacción de asistir al espléndido y succulento lunch ofrecido a sus numerosas amistades, prolongándose la reunión hasta altas horas de la noche, en que salieron los invitados altamente satisfechos de la buena acogida hecha por tan apreciable y distinguido matrimonio y las finas atenciones de la espiritual Virginia y su bella hermana Sarita, que hicieron los honores de la casa.

Felicidades le deseamos a todos y muchas gracias en nombre de *La Voz del Agro*.

## Javier Lorenzo Ibarra

PROCURADOR  
CHANTADA

**NICANOR PEREZ**  
CHANTADA

Se hace cargo y responsable de los talones de ferrocarril que se le entreguen hasta dejar la mercancía en el propio domicilio del cliente.

Servicio esmerado de transportes en Camiones de máxima carga.

**Viajes diarios a Orense y semanales a Lugo**

PRECIOS ECONÓMICOS

Se reciben encargos a todas horas en la Administración de este periódico

**¡TRISTE NOCHE!**

Todo está en silencio,  
en completa calma.  
Allá, en el espacio  
la luna plateada,  
ilumina el lago  
donde se retrata  
la silueta esbelta  
de torre almenada,  
en donde una niña  
de pálida cara,  
de frente serena,  
de trenza dorada,  
por unos amores  
está secuestrada;  
la niña suspira  
y en su hermosa cara  
hicieron dos surcos  
las ardientes lágrimas,  
gotas de rocío  
que de sus pestañas  
brotan de continuo  
formando cascadas.

En el jardín, suenan  
lejanas pisadas.  
¿Quién turbará el sueño  
de esta noche en calma?  
¿Quién es el osado,  
que con su vil planta  
holló estos lugares?  
¿Quién es?

La ventana  
de la esbelta torre,  
está iluminada.

La niña inocente  
de pálida cara,  
de frente serena  
y trenza dorada,  
¡llora ante la luna  
su inmensa desgracia!  
y mientras suspira,  
las ardientes lágrimas  
ahondan los surcos  
y forman cascadas.

Cada vez, más cerca,  
se oyen las pisadas  
La niña, nerviosa,  
inclina la cara  
y mira al jardín  
¿vendrá a libertarla  
el doncel amado?  
¿portará una escala  
cual la de Romeo?  
¡Nada, no vé nada!  
¡Bella y triste noche

de luna plateada!  
¿Qué es eso? ¿Un quejido?  
¡Dios mío! ¿qué pasa?  
Le veo, es un hombre,  
un hombre que avanza  
miedoso, indeciso.  
¿Vendrá a libertarla?

Se oculta la luna  
tras de la enramada.  
La niña nerviosa  
y desesperada,  
aun sigue mirando  
desde la ventana.

La luz, cual heraldo  
de dios Febo, avanza  
y el jardín sombrío  
poco a poco aclara.

¡Al fin! Ya le veo  
tras aquella mata.  
No hay duda, es un hombre  
pero ¡que desgracia!  
por la franja roja  
y por la polaina,  
no me cabe duda,  
se vé que es el guarda  
del jardín, que, sobre  
la verde esmeralda  
del húmedo césped,  
el pobre, descansa  
y duerme una mona  
«pescada» con «caña».

FUNTIAS.

Asturias, Mayo de 1929.

**Viajeros distinguidos**

De paso para Sevilla y otras pobla-  
ciones de España hallase hace unos  
días en esta villa, su pueblo natal, el  
acaudalado propietario en la República  
Argentina D. Manuel Varela a quien  
acompañando su esposa y bellas hijas  
María, Ofelia y Elsa.

La Voz del Agro envía su afectuoso  
saludo a los distinguidos huéspedes ale-  
grándose de que su estancia en España  
les se grata.

**De Redacción**

Habiendo llegado a nuestro conoci-  
miento el impropio trabajo que pasan al-  
gunos convecinos para buscar el pretext-  
to adecuado al objeto de darse de baja  
en nuestras listas de suscripción y sien-  
do la norma de «La Voz del Agro» el  
ayudar al progreso y buena marcha de  
la hermosa villa y su partido y no la de  
causar perjuicios o trastornos financie-  
ros, rogamos por este medio a los sus-  
criptores que se hallan disconformes con  
nosotros, avisen oportunamente la baja  
sin más detalles ni disculpas que verda-  
deramente no las necesitamos y que no  
por ello dejarán de ser nuestros buenos  
amigos como siempre.

Necesitamos, sí, de la ayuda y coope-  
ración de todos, pero ello no obliga a  
nadie a leer lo que no les gusta o no les  
conviene y para eso con nosotros que-  
dan siempre disculpados.

La misión de *La Voz del Agro* es algo  
más delicada de lo que algunos preten-  
den atribuirnos, defenderemos siempre  
y en todas las formas los intereses del  
pueblo humilde y pobre, sin atacar por  
ello a los privilegiados de la fortuna,  
que también son nuestros amigos, aun  
cuando algunas veces nos mirén por  
sobre el hombro.

Defenderemos también causas nobles  
repudiando la asquerosa calumnia y el  
vil insulto personal y por lo tanto nos  
creemos asistidos del perfectísimo dere-  
cho a que se nos trate por igual y no a  
que en lugar de ayudar a encumbrar a  
nuestra publicación se le aplique a hur-  
tadillas palo de ciego con el verdadero  
ánimo de matar a la pobrecita ahora que  
está en su más tierna infancia, por que

a ello sí nos oponemos con todas las  
fuerzas de que disponemos y éstas son  
hercúleas si se toma en consideración la  
gran cantidad de datos que tenemos ar-  
chivados y que en cualquier momento  
pudieran ocasionar trastornos a muchos  
de los que hoy nos atacan por la espalda.

Las columnas de *La Voz del Agro*, ya  
hemos dicho están siempre a la disposi-  
ción de cualquiera de nuestros lectores  
que pretenda defender una causa justa o  
hacer denuncias nobles que además de  
auxiliar a la justicia y a las autoridades,  
beneficien en algo al pueblo que es el  
soberano y que en todos los casos es  
quien necesita el auxilio de las personas  
cívicas que sienten verdadero amor por  
la tierra que ha sido su cuna.

Siga cada cual su marcha y no traten  
de oponer obstáculos en nuestro camino,  
porque es del género tonto pretender la  
caída cuando todo el mundo conoce que  
estamos perfectamente cimentados en el  
poderoso blok que forman la verdad y  
la justicia, que es nuestro dogma y de  
él no nos apartará ni las ridículas ame-  
nazas ni la negra traición porque en to-  
do tiempo estamos en guardia.

EL DIRECTOR.

**Café Camiñas**

Leonardo Rodríguez núm. 12  
CHANTADA

Por tener su propietario que dedicar-  
se a otros negocios, se vende este acre-  
ditado Café con todos sus accesorios.  
Sobre el precio y condiciones infor-  
marán a todas horas en el mismo esta-  
blecimiento.

**GRAN COMERCIO DE TEJIDOS**

Especialidad en Pañería Forrería para trajes. - Pa-  
quetería y Quincalla.- Últimas novedades en géne-  
ros para señoras.-Gran variedad en adornos para  
vestidos de todas clases.

Comprad calzado elegante en esta Casa para señora,  
caballero y niños.

MI LEMA ES VENDER BARATO

**María F. Fontela**

Comercio (soportales)

CHANTADA

**Error y desengaño**

Después de cerrada nuestra edición an-  
terior nos enteramos de que el anunciado  
matrimonio del Sr. Manuel González Sán-  
chez, de Marin, con Ramona Eiré Novelle  
de Brigos no había llegado a realizarse;  
resultando por lo tanto errónea la noticia  
que publicamos.

Una demora en la llegada de la corres-  
pondencia de nuestro corresponsal fué el  
motivo de la equivocación, pero no obs-  
tante debemos advertir a nuestros lectores  
que los preparativos para el referido acto  
estaban ultimados y al parecer pequeñas  
desavenencias entre los felices, aunque no  
jóvenes novios, fueron la causa de una  
suspensión ilimitada, pues no es de creer  
que la falta de experiencia de ambos ni la  
prohibición paterna pudiera romper un  
idilio altamente simpático para todo el  
mundo que los conoce.

Y el pobre Manuel desconsolado  
queriendo dar un aire a su persona  
se quejaba a los vecinos que le oían  
de no admitirlo por esposo la Ramona.

**'El Resistente'**

Gran taller de Calzado  
de

**José Argiz**

El más céntrico de la  
Villa

Para calzar a la última moda visitar  
esta Casa, en la cual encontrara el  
cliente un gran surtido en cortes de  
gran novedad y esmerada confección.  
Se hacen trabajos de lujo en pisos ap-  
goma Crepé, Llanta y de Avión.  
Gran especialidad en trabajos de suelo  
y arreglos de todas clases a precios  
sin competencia.

Leonardo Rodríguez núm. 8

CHANTADA

Señores Sacerdotes, señoras y caballeros  
Personas todas de buen gusto

Probad los exquisitos Chocolates

**“BERNARDEZ”**

No tienen rival

Comercio Román Gómez. — CHANTADA

Esta Casa es la que vende los artículos más selectos y baratos

## ¡Perdónales, Señor...!

Tenemos noticias de que algunos inteligentes del pueblo dedican el tiempo de ocio o de vagancia (que son las 24 horas del día) a criticar sin duelo ni consideración la más insignificante falta de acentuación en nuestros escritos, fijándose hasta si en los anuncios tienen alguna letra al revés o equivocada.

Los redactores de *La Voz del Agro* sin ser tan ilustrados como sus encarnizados críticos, tienen también un ligero barniz de gramática y sobre todo conocen a la perfección al célebre Carreño con su indispensable obra, necesaria a todo ciudadano que quiera figurar en un plano social algo elevado y por lo tanto no dan la menor importancia a dichos más o menos acertados, pues acostumbra a tomarlos como de quien vienen.

Un periódico que no emplea los adelantos modernos para su tirada, una publicación que con escaso personal puede sin embargo, tener el orgullo de salir a la luz pública los días prefijados, no puede detenerse en insignificancias que el buen sentido del lector puede salvar porque además no se trata de un diccionario enciclopédico ni libro de texto que haya de iluminar jóvenes cerebros, sino sencillamente dar a conocer las noticias más salientes de la semana con la mayor amplitud de detalles y una letra cambiada o un acento más o menos no hacen el caso ni tampoco debe merecer el reproche y la crítica de los grandes intelectuales que al poseer los conocimientos que dicen, debieran tener los suficientes para ser algo más condescendientes y finos en un asunto de tan escasa importancia.

## VENTA

A voluntad de su dueño se vende una casa de reciente construcción situada en esta villa, carretera de Lalín.

Consta de dos pisos y planta baja con hermoso patio y otros servicios.

Para informes y demás detalles en esta Administración.

## MACARROS

Eu era un paxaro qu' estaba c' a tiña metido no niño contento e calado; mais quixen cantar e ¡ay! málpocado non quixen en balde que o primeiro arbor surtira enoxado un ruín cazador i-así Dios me salve que antonces foi ela ¿tí cantas? me dixo i-en tempo de veda i-así a tiro fixo tirou... firiu je agora non podó cantar só fago piú piú.

O Laberco.

## AGUSTIN GARCIA SANTA CLARA

MEDICO CIRUJANO  
Especialista en partos

Consultas de 9 a 12

Calle de Luciano Travadelo núm. 4-1.º

## CHANTADA

Se reciben avisos a todas horas para la asistencia a domicilio.

Los días 17 y 29 de cada mes dará consultas en el pueblo de Castro (Carballedo).

# H. FLORA

Amplias y ventiladas habitaciones  
Servicio esmeradísimo de cocina y comedor

Leonarda Rodríguez, número 10  
Chantada

## A orillas del mar

*Cuando en la noche  
Qu'eta y callada  
Llego a la orilla  
Del ancho mar.  
Busco una roca  
Bien elevada  
Y allí me siento  
Para pensar.*

*En mi memoria  
Busco anhelo  
Algún recuerdo  
Del bien perdido  
Y entonces siento  
Algo distante  
Un eco triste  
Como un qu'jido*

*Es que las olas  
Allí me miran  
Cuando se mecen  
Con gran destreza  
Y al verme triste  
Todas suspiran  
Como dolidas  
De mi tristeza.*

*Brilla la luna  
Blanca y serena  
Poniendo el agua  
Como un cristal;  
Y yo me alejo  
Con honda pena  
Mientras las olas  
Lloran mi mal.*

XAN DE QUINTELA

## Javier Ibarra

Almacén de Materiales de Construcción  
Exclusiva de las principales Fábricas de Cerámica

Efectos Sanitarios

Gran stok de azulejos, cal y carbones nacionales e ingleses

Leonardo, esquina a la Plazuela  
CHANTADA

## Casa Villamarín

Surtido fantástico en Tejidos de todas clases, especiales para la estación de verano.

Objetos propios para regalos.  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
Calle del Comercio, debajo de los Soportales.—CHANTADA.

## Cantares de cego

N-a miña vida tal vin d' o que pasa eiqui en Chantada Anque vos dean dous paus calar e non dicir nada.

As mociñas d' esta terra querenme tapal-a boca porque saben que n-a vida iste cego s' aquiwoa.

Pero si eiqui non me deixan a-o meu gusto ben cantar colloch' o equipaxe a-o lombo e márchome a Belesar.

E despois que pase o rio sin facerme gran favor vouche cantar eu mais claro que un hermoso ruiseñor.

Hay moitos que non respetan pois unha cousa onte vin bailando todos n-o prado do probe don Agustín.

E pensaredes rapaces que tedes algún direito, de faguerlle daño a naide e decir que está ben feito?

Tede coidado veciños non sopararse d' a ley pois a cousa está que arde según eu vos cantarei.

Un día d' esta semana fóronche aló a redución dous homes incomodados a pedir espicación.

¿Que lles pasa, bos homiños? perguntoulle o director; poido valerlles en algo, ou prestarlles un favor?

O que queremos, dixeron, e agora n' este momento é que dismintan enseguida aquilo do casamento.

¿De que casamento falan? se levo sempre bon fin. O de Ramona de Brigos con Manuel o de Marín.

Xa sei de quen me falades pois non me crean tan bobo non chegaron a casarse porque o mociño era novo.

E chegou a iglesia a noxia con unha gran compostura espera que esperarás pol-o mozo e pol-o cura.

E o desengaño foi grande d' esa infelís criatura a probe quedar solteira ¡ay Jesús que desventura!

Duas mozas de Chantada xa o luto foron sacando para parecer mais guapas según vimos observando.

Non vos fai falta rapazas digobolo así orondo de calquer maneira estades sempre lucidas abondo.

Os redutores do «Agro» que se teñen por moi listos tan solo por vel-as sempre van ali compral-os mistos.

E elas son moi amables hasta c-o señor alcalde pero por eso non dan nin un pitillo de balde.

XAN DE QUINTELA

## EL ORENSANO

GRAN SASTRERIA

Si V. quiere vestir bien y barato visítame, soy Vázquez, «El Cojo» que tengo un inmenso surtido en rop hecha.

Se hacen trajes a la medida

Calle del Comercio, 2 (soportales)

CHANTADA

Anúciense V. en «LA VOZ DEL AGRO»

## H. La Nueva Estrella

DE

## David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemesio Alvarez

Habitaciones higiénicas y ventiladas, Servicio esmerado de cocina y comedor. Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América

Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.

Uruguay, núm. 50

VIGO

## SUCESOS

### UN DESAHOGADO

Por la Guardia civil de este puesto fué denunciado al Sr. Gobernador civil de la provincia el chófer José Sánchez Quiroga (a) Follés, vecino de Monforte por conducir un automovil sin la documentación reglamentaria.

Al ser interrogado por la Beremérita se dió a la fuga en vertiginosa carrera haciendo caso omiso de la falta que cometió y del letrado que regula la marcha a que han de cruzar los vehículos por el pueblo.

### UN BUEN PASTOR

Fué denunciado al Sr. juez municipal de esta villa el convecino José Sánchez López por pastar nueve cabezas de ga-

nado vacuno en una finca propiedad de D. Remigio Méndez Rodríguez, juez municipal suplente.

### PESCADORES PESCADOS

Por infringir las leyes de pesca, fueron denunciados al Juzgado los vecinos de esta villa Luis Fernández y Fernández, José Castro Cabo, Severino Santander y Ramón Lorenzo, quienes tranquilamente se hallaban pescando truchas en el río Asma sin la correspondiente licencia.

## Llamado

por distinguidas familias de esta villa llegó de Orense el maestro afinador y técnico de pianos D. José Moure Arias.

Durante los breves días de su estancia en esta, recibe sus encargos en la farmacia de D. Manuel Losada.

## “LA MODA”

de

## Manuel Diéguez

Gran surtido en tejidos y calzado, última novedades para la estación de verano

Única Casa que salda todas sus existencias a la terminación de temporada. Visítela, en la seguridad de que encontrará lo que desea.